

Na temelju članka 35. Zakona o vlasništvu i drugim stvarnim pravim («Narodne novine» br. 91/96, 68/98, 137/99, 22/00, 73/00, 114/01, 79/06, i 141/06), članka 203. Zakona o obveznim odnosima («Narodne novine» br. 35/05 – pročišćeni tekst, i 41/08) te članka 60. Statuta Grada Pule ("Službene novine" Grada Pule br. 9/06-pročišćeni tekst i 14/07), Gradsko poglavarstvo Grada Pule dana 11. prosinca 2008. godine, donosi

ZAKLJUČAK O OTPUSTU DUGOVANJA

Članak 1.

Utvrđuje se:

- između Fonda stambenog gospodarstva Pula i Zajednice Albanaca Istarske Županije koju zastupa Franjo Andreja, sklopljen dana 13. svibnja 1996.godine Ugovor o zakupu poslovnog prostora u Puli, M. Grahalića 13 (sada Hermana Dalmatina 11), ukupne površine 141,23 m², koji se nalazi u zgradi sagrađenoj na k.č.br. zgr.1126, K.O. Pula. Ugovor o zakupu poslovnog prostora sklopljen je na neodređeno vrijeme;
- da je temeljem citiranog ugovora o zakupu i to temeljem članka V., mjesečna zakupnina iznosila 4.123,91 kuna;
- da je dana 06. studenog 2008. godine, Zajednica Albanaca Istarske Županije podnijela zahtjev za otpis dugovanja s tim da im se uvaži investicija renoviranja u poslovni prostor u Puli, Hermana Dalmatina 11;
- poslovni prostor u Puli, H. Dalmatina br.11, je Odlukom o uporabi poslovnog prostora, Klasa: 022-05/08-01/33, Urbroj: 1268/01-01-03-08-2 od dana 31. srpnja 2008. godine dan na uporabu na određeno vrijeme u trajanju od 10 godine bez naknade Vijeću albanske nacionalne manjine, s tim da pravo zakupa tog prostora ima Zajednica albanske nacionalne manjine;
- da je zakupnik Zajednica albanske nacionalne manjine dostavio procjenu vrijednosti izvedenih radova izrađene od strane sudskog vještaka Lucille Šmitran, dipl.ing. građ. za poslovni prostor u Puli, Hermana Dalmatina 11, ukupne površine 141,23 m², koji se nalazi u zgradi sagrađenoj na k.č.br. zgr.1126, K.O. Pula;
- da je Grad Pula priznao ulaganje zakupnika u poslovni prostor u iznosu od 349.394,00 kuna bez PDV-a, na način da se izvrši prebijanje navedenog iznosa ulaganja od 349.394,00 kn sa postojećim dugovanjem po osnovi zakupnine;
- da preostali dug Zajednice Albanaca Istarske Županije u iznosu od 921.323,23 kuna, po osnovi zakupnine, te po osnovi zateznih kamata, a temeljem Kartice dužnika Upravnog odjela za proračun i gospodarstvo na dan 12. studenog 2008. godine,

Članak 2.

Ovim zaključkom, na prijedlog i uz suglasnost zakupnika Zajednice Albanaca Istarske Županije, zastupane po predsjedniku Joze Kajtazi, otpisuju se dugovanja Zajednice Albanaca Istarske Županije prema Gradu Puli po osnovi zakupnine za poslovni prostor u Puli, Hermana Dalmatina 11, koji se nalazi u zgradi sagrađenoj na k.č.br. zgr. 1126, K.O. Pula, ukupne površine 141,23 m², u ukupnoj visini od 921.323,23 kn.

Članak 3.

Otpust duga, odnosno odricanje od potraživanja Grada Pule po osnovi zakupnine za poslovni prostor u Puli, Hermana Dalmatina 11 u ukupnoj visini od 921.323,23 kn, vrši se iz razloga što se isto potraživanje, odnosno dug nije naplatio u ovršnim postupcima..

Članak 4.

Ovaj zaključak stupa na snagu danom donošenja i dostavlja se Upravnom odjelu za proračun i gospodarstvo radi provedbe u poslovnim knjigama Grada Pule.

Klasa: 372-01/08-01/262

Urbroj:2168/01-04-04-02-0387-08-9

Pula, 11. prosinca 2008.

GRADSKO POGLAVARSTVO GRADA PULE

**ZAMJENIK PREDSJEDNIKA
Fabrizio Radin**

OBRAZLOŽENJE

PRAVNI TEMELJ

Članak 35. Zakona o vlasništvu i drugim stvarnim pravim («Narodne novine» br. 91/96, 68/98, 137/99, 22/00, 73/00, 114/01, 79/06, i 141/06), članak 203. Zakona o obveznim odnosima («Narodne novine» br. 35/05 – pročišćeni tekst, i 41/08) te članak 60. Statuta Grada Pule ("Službene novine" Grada Pule br. 9/06-pročišćeni tekst i 14/07).

TEMELJNA PITANJA KOJA SE UREĐUJU OVOM ODLUKOM

Dana 06. studenog 2008. godine, Zajednica Albanaca Istarske Županije podnijela je zahtjev za otpust dugovanja, a po osnovi zakupa poslovnog prostora u Puli, Ulica Hermana Dalmatina 11. Istim zahtjevom, Zajednica Albanaca Istarske Županije obrazlaže da je dugovanje po osnovi zakupa, nastalo uslijed renoviranja predmetnog prostora, te ističu da je poslovni prostor u trenutku uvođenja u posjed, bio u devastiranom stanju, te su iz istog razloga bili primorani izvršiti ulaganja u poslovni prostor, a kako bi ga priveli namjeni za obavljanje svojih aktivnosti. Grad Pula priznao je ulaganja u poslovni prostor, a temeljem procjene vrijednosti izvedenih radova izrađene od strane sudskog vještaka Lucille Šmitran, dipl.ing. građ. na objektu poslovnog prostora u Puli, Hermana Dalmatina 11, u ukupnom iznosu od 349.394,00 kn na način da se izvrši prebijanje ulaganja, odnosno da se navedeni iznos od 349.394,00 kn prebije sa postojećim dugovanjem po osnovi zakupnine. Preostali dug Zajednice Albanaca Istarske Županije po osnovi zakupa poslovnog prostora u Puli, Hermana Dalmatina 11 iznosi 921.323,23 kn, a sukladno Kartici dužnika Upravnog odjela za proračun i gospodarstvo zaključno na dan 12. studenog 2008. godine.

Dana 28. studenog 2008. godine predsjednik Zajednice Albanaca Istarske Županije dao je izjavu na zapisnik, kojom je izjavio da je dug u iznosu od 921.323,23 kuna po osnovi zakupnine nastao zbog ulaganja u poslovni prostor u Puli, Hermana Dalmatina br.11. Isti poslovni prostor je bio devastiran te je preuređivan 4 godine, a za koje vrijeme nisu plaćali zakupninu. Nadalje, istom izjavom predložio je i dao suglasnost da se otpišu dugovi koji postoje na ime zakupa poslovnog prostora u Puli, H.Dalmatina br.11, u ime Zajednice Albanaca Istarske Županije, a koji iznos dugovanja iznosi 921.323,23 kuna.

Interes Grada Pule za otpustom duga nastalog uslijed neplaćanja zakupnine, bio bi u tome da se pomognu prevladati financijske poteškoće Zajednice Albanaca Istarske Županije, kao neprofitne organizacije, a koje poteškoće su posljedica ulaganja u poslovni prostor u Puli, Hermana Dalmatina br.11, odnosno dugogodišnjeg nepriznavanja ulaganja u poslovni prostor. Naime, sam pojam udruge, a što je i Zajednica Albanaca Istarske Županije upisana u Registar udruga Republike Hrvatske pod registarskim brojem 18000882, sa sjedištem u Puli, Hermana Dalmatina 11, definiran je člankom 2. Zakona o udrugama («Narodne novine» br. 88/01 – pročišćeni tekst, i 11/02), u kojem se navode osnovne funkcije udruge, među kojima i zauzimanje za ljudska prava i slobode, te ekološka, humanitarna, informacijska, kulturna, nacionalna, pronatalitetna, prosvjetna, socijalna, strukovna, športska, tehnička, zdravstvena, znanstvena ili druga uvjerenja i ciljevi, a sve bez namjere stjecanja dobiti. Grad Pula je pokušao namiriti isto dugovanje u ovršnim postupcima, no naplata istog nije realizirana. Nadalje, Odlukom o kriterijima davanja na uporabu poslovnih prostora u vlasništvu Grada Pule, bez naknade, Klasa:022-05/08-01/188, Urbroj: 2168/01-01-03-02-0019-08-2, od dana 12. lipnja 2008. godine, u članku 2. određuje se da se poslovni prostori daju na uporabu, bez naknade, vijećima nacionalnih manjina, ustanovama i udrugama, čija djelatnost predstavlja javnu potrebu i interes Grada Pule na području kulture, sporta, odgoja i obrazovanja, tehničke kulture, zdravstva i socijalne skrbi, civilnog društva i manjinskih prava ili se u cijelosti,

odnosno u većem dijelu financiraju iz gradskog proračuna, a Grad Pula bi donošenjem predloženog Zaključka dao potporu daljnjem promicanju i radu Zajednice Albanaca Istarske Županije kao i ostvarivanju njihove funkcije, utvrđene člankom 2. Zakona o udrugama, a i sukladno Odluci o kriterijima davanja na uporabu poslovnih prostora. Slijedom naprijed navedenog, dostavljam prijedlog Zaključka na donošenje.

Pripremila: Mirna Radolović, dipl.iur.,v.r.

P.O.GRADSKOG POGLAVARSTVA
Damir Prhat, dipl.ing., v.r.